

## Sumario

La guía de inicio de Hable One (para ANDROID)	2
1. Primera puesta en marcha	5
Este vídeo explica en su totalidad qué es el Hable One. Con la ayuda de esta guía de inicio, podrá utilizar el teclado rápidamente. Talkback le proporciona información de audio mientras utiliza el Hable One. En primer lugar, explicaremos cómo sujetar, configurar y utilizar el Hable One.	5
1.1. Qué hay en la caja	5
1.2. Descripción del Hable One y forma de sujetarlo para trabajar con él.	5
1.3. La primera vez que se conecta el Hable al teléfono	7
Carga del Hable One	8
Bluetooth	8
Configurando el sistema operativo correcto en el Hable one	9
Idioma	9
2. Manejo del teléfono	10
2.1. Ir al ítem siguiente.	10
2.2. Ir al ítem anterior	11
2.3. Active un ítem	11
2.4. Para retroceder a la pantalla anterior, para cancelar o salir	11
2.5. Para ir a la pantalla de inicio	11
2.6. Reducir el volumen	12
2.7. Subir el volumen	12
3. Escribiendo con su hable one	13
3.1. Escribir las letrass	13
3.2. Contracciones	13
3.3. Espacio	13
3.4. Retroceso o borrar	14
3.5. Intro (o nueva línea)	14
3.6. Mayúsculas intro	14
3.7. Números	14
3.8. Mayúsculas	15
4. Edición de textos	17
4.1. Desplazar el cursor al siguiente carácter	17
4.2. Desplazar el cursor al carácter anterior	17
4.3. Borrar o retroceso	18
4.4. Nueva línea	18
4.5. Mayúsculas intro	18
4.6. Granularidad, (navegación)	18
5. Comandos para navegar por su teléfono	21
5.1. Pausa la lectura	21
5.2. Doble toque con dos dedos (o toque mágico)	21
5.3. Abir el menú de TalkBack	22
5.4. Notificaciones	22
5.5. Barra de estado	22
5.6. Ajustes rápidos y todas las aplicaciones.	22

5.7. Desplazarse a la parte superior de la pantalla. Ir al principio del párrafo, o de un documento o cuadro de edición	23
5.8. Desplazarse a la parte inferior de la pantalla. Ir al final del párrafo, o de un documento o cuadro de edición	23
5.9. Ir al principio de un documento, o de la página en el navegador, o de un cuadro de edición	23
5.10. Ir al final de un documento, o de la página en el navegador, o de un cuadro de edición	24
5.11. Para retroceder a la pantalla anterior, cancelar o salir	25
5.12. Silenciar el volumen de la música	25
5.13. Activación del Asistente de Google	25
5.14. Activar y desactivar TalkBack	26
5.15. Ocultar pantalla	26
6. Menú para acceder a algunas aplicaciones de android	26
6.1. Abrir la calculadora	26
6.2. Abrir el navegador	26
6.3. Abrir el calendario	27
6.4. Abrir los contactos	27
6.5. Abrir el Correo	27
6.6. Abrir los mapas	27
6.7. Abrir la música	27
6.8. Abrir los mensajes de texto	27
7. Menú Hable	27
7.1. Abrir el menú Hable	27
7.2. Inversión de puntoss:	28
7.3. Establecer el sistema operativo como Android	28
7.4. Establecer el sistema operativo como iOS	28
7.5. Eliminar todos los dispositivos de Bluetooth del hable one.	28
7.6. Estado de la batería del Hable One	29
7.7. Configuración de la duración de la pulsación cuando se mantiene/n vuna o varios puntos de su hable one al invocar un comando	29
7.8. Configuración del idioma	29

## **La guía de inicio de Hable One (para ANDROID)**

Esta guía de inicio le llevará paso a paso a través de todas las funciones del Hable One. Primero, se explica cómo ponerlo en marcha y cómo configurarlo correctamente. A continuación, se explica cómo navegar, escribir y editar textos en el teléfono (utilizando el hable one), cómo ganar

velocidad mediante el uso de diferentes comandos y, finalmente, cómo funciona el Menú Hable.

Aquí puede encontrar un resumen de los diferentes capítulos :

1. Configuración por primera vez
2. Manejo del teléfono
3. Escribiendo con el habla one
4. Edición de texto
5. Comandos para navegar por su teléfono
6. Comandos para acceder a ciertas aplicaciones del dispositivo Android
7. Trabajar con el menú Hable

Puede establecer su propio ritmo según la velocidad que lleve en cada momento trabajando con esta guía de inicio. Para los principiantes, recomendamos que trabajen un capítulo cada día.

¡Diviértase con esta guía de inicio!

# 1. Primera puesta en marcha

Este vídeo explica en su totalidad qué es el Hable One. Con la ayuda de esta guía de inicio, podrá utilizar el teclado rápidamente. Talkback le proporciona información de audio mientras utiliza el Hable One. En primer lugar, explicaremos cómo sujetar, configurar y utilizar el Hable One.

## 1.1. Qué hay en la caja

En la caja encontrará lo siguiente:

- El teclado Hable One
- Cable de carga USB C
- Cinta de cordón para la muñeca
- Documento de garantía y seguridad

## 1.2. Descripción del Hable One y forma de sujetarlo para trabajar con él.

El Hable One tiene un lado plano (con excepción de las cuatro patitas de goma que sobresalen de sus esquinas), y que sirven para su mejor sujeción; el otro lado tiene las teclas que nos permitirán escribir los puntos Braille. Además, en la parte superior del Hable One hay un interruptor de encendido. Cuando el interruptor de encendido está orientado hacia arriba y el lado con las teclas está apuntando en dirección contraria a usted, puede encender el Hable One desplazando el interruptor hacia la derecha. El interruptor se encuentra entre dos marcas táctiles, una es un circulito (si se desplaza hacia él se apaga el Hable One), la otra marca táctil consiste en dos pequeños triangulitos, si se desplaza el interruptor hacia ellos, se encenderá el Hable One.

En la parte inferior del Hable, hay un puerto de carga USB C que sirve para conectar el Hable One a la corriente mediante el cable que, según ha sido anteriormente indicado, se incluye en la caja. El cable también se utiliza para actualizar el Hable conectándolo al ordenador con sistema operativo windows. En la parte inferior derecha del Hable One, hay un agujero que permite introducir el cordón, que se engancha a la muñeca y que también se incluye en la caja.

Cuando utilice el Hable One, sostenga el teclado sin apoyarlo, sujetándolo en el aire con ambas manos por los lados cortos del rectángulo; no lo ponga sobre una mesa o escritorio. Si prefiere apoyarlo en una superficie plana, puede hacerlo, pero el modo natural de uso es en el aire, sosteniéndolo con sus manos. Si prefiriese utilizarlo apoyado en mesa o superficie plana le recomendamos que invierta los puntos 1 y 4 por los puntos 3 y 6, respectivamente, para su más fácil manejo, de manera que los puntos Braille 1 y 4 queden en los dedos anular de las manos izquierda y derecha respectivamente, y los puntos 3 y 6, queden en los dedos índice de las manos, (consulte la sección "[Menú Hable](#)" para saber cómo hacerlo). Asegúrese de que el interruptor de encendido esté orientado hacia arriba. La parte trasera plana debe apuntar hacia usted, de esta manera los puntos se encuentran en el lado más alejado de usted.

Sujete el teclado con ambas manos. Para ello, rodee y agarre con sus manos los lados cortos izquierdo y derecho del Hable One. Si lo hace correctamente, sus dedos índice, corazón y anular caerán automáticamente sobre los seis puntos del teclado que sirven para escribir en Braille. Tenga en cuenta que los puntos sobresalen en dirección contraria a usted, y los pulsa ejerciendo la fuerza hacia su cuerpo.

Si escribe en braille utilizando para ello la pantalla de su teléfono, le resultará familiar el modo de sujetar y utilizar su Hable One, con la pantalla alejada de usted.

A partir de ahora, cada tecla o punto delhable one se nombra con un número. Los seis puntos pequeños se numeran como lo

hace una celda Braille. Los tres puntos de la mano izquierda son el uno, dos y tres, siendo el punto uno el más cercano al interruptor de encendido y el punto tres el más alejado. Los tres puntos de la mano derecha son el cuatro, cinco y seis, siendo el punto cuatro el más cercano al interruptor de encendido y el punto seis el más alejado.

Coloque los dedos índice, corazón y anular de la mano izquierda en los puntos uno, dos y tres respectivamente. Si se invierten los puntos de la celda braille, el punto 1 se pulsa con el anular, el 2, con el medio y el 3, con el índice.

Coloque los dedos índice, medio y anular de la mano derecha en los puntos cuatro, cinco y seis respectivamente. Si se invierten los puntos de la celda braille, el punto 4 se pulsa con el anular, el 5, con el medio y el 6, con el índice.

Hay dos teclas más largas, que son los puntos de función.

Discurren paralelas a las dos columnas de la celda braille: el punto 7 está a la izquierda, la tecla larga que abarca el espacio de sus dedos índice y corazón, paralela a los puntos 1 y 2. A la derecha de la celda braille, el punto ocho, que abarca el espacio de sus dedos índice y corazón, paralela a los puntos 4 y 5.

Estos dos puntos realizan funciones, por sí mismos, o en combinación con otros, de edición o lectura de textos, o de manejo del teléfono. Así, en la edición de textos, el punto 7 borra el carácter de la izquierda del cursor, el punto 8 inserta una línea nueva.

### 1.3. La primera vez que se conecta el Hable al teléfono

Asegúrese de que Talkback está activado en su teléfono. Para ello, vaya a los ajustes del teléfono > Accesibilidad > Talkback y actívelo.

Nota: el concreto camino dentro del menú de su teléfono para llegar a Talkback puede ser algo diferente dependiendo de la versión del sistema operativo y de la capa de personalización

desarrollada por la marca de su teléfono, por lo que aquí se dan unas indicaciones genéricas.

También puede utilizar la función rápida o acceso directo para activar talkback, siempre que la haya configurado previamente en los ajustes > talkback “acceso directo a Talkback”.

Una vez configurada esta función podrá activar talkback pulsando a la vez las teclas de volumen, y/o también el botón de accesibilidad, situado generalmente en la esquina inferior derecha de la pantalla del teléfono.

Nota: La tecla del teléfono que lo activa podrá variar según el modelo y la capa de personalización de su sistema operativo.

### Carga del Hable One

Cuando reciba el Hable One, puede empezar a utilizarlo inmediatamente porque ya está suficientemente cargado.

Cuando el Hable One se quede sin batería, puede cargarlo con el cable que encontrará en la caja del teclado. Cuando esté completamente descargado, tardará tres horas en cargarse por completo. El puerto de carga está en la parte inferior del Hable One, cuando el cargador está conectado, sentirá 3 vibraciones cortas.

Cuando sostenga el dispositivo en la posición correcta, encienda el Hable One desplazando el interruptor hacia la derecha para encenderlo. El Hable One vibrará dos veces cuando se encienda. Esto indica que el dispositivo está cargado y listo para usarse. Vibrará una tercera vez, si además está emparejado a su teléfono.

### Bluetooth

El Hable One se empareja a través de Bluetooth. Para emparejar el Hable One con su teléfono, vaya a los ajustes de su teléfono y active el Bluetooth. También puede utilizar Ok Google para activar el Bluetooth en su dispositivo. Busque el nombre del teclado "Hable One", en la lista de los dispositivos disponibles, dentro del ajuste de bluetooth de su teléfono.

Cuando se vaya a emparejar el teléfono con su Hable One, es posible que se le requiera el permiso para el acceso a los



contactos y al historial de llamadas. Una vez que haya localizado el Hable One entre los dispositivos de bluetooth disponibles, toque dos veces la pantalla del teléfono con un dedo para iniciar el emparejamiento. Si el teclado no es visible, intente apagar y encender el Hable One. Si el emparejamiento tuvo éxito, el Hable One vibrará una vez para indicar que está conectado. El Hable One está ahora listo para utilizarse.

### Configurando el sistema operativo correcto en el Hable one

La primera vez que su Hable One se conecta a su teléfono, reconocerá automáticamente si está en modo Android o IOs. Si lo ha emparejado previamente con un teléfono, puede cambiar el modo manualmente. Para saber cómo hacerlo, vaya a la sección [Menú Hable](#) de esta guía de inicio.

### Idioma

El Hable One se puede configurar para escribir en tablas braille de 6 puntos en varios idiomas. Antes de enviarle el Hable One, ya lo hemos configurado en el idioma adecuado para usted. Si quiere saber cómo cambiar el idioma, consulte la sección [Menú Hable](#) de esta guía de inicio.

## 2. Manejo del teléfono

Navegar por el teléfono con el Hable One es fácil de aprender. En esta sección aprenderá lo básico sobre cómo desplazarse y navegar por el teléfono. Puede ir al ítem siguiente y al anterior, activarlo, retroceder a la pantalla anterior y también abrir la pantalla de inicio.

A continuación, se explicarán algunos comandos. También se dará una breve indicación de cómo ejecutarlos en el Hable One y un ejemplo de dónde se usarían:

Es necesario tener en cuenta lo siguiente, antes de aprender los comandos del Hable One equivalentes a los gestos de su teléfono android:

Cuando se requiera pulsar más de una tecla o punto, para ejecutar un comando, deben presionarse todas a la vez, a menos que se indique que se presione una y sucesivamente se presione/n las demás. Si el comando exige que mantenga pulsada una o varias teclas o puntos, presiónelas y manténgalas durante un segundo, en ciertos casos sentirá una vibración. Si fuese preciso mantenerlas por mayor tiempo, se le indicará.

Debe actualizar el sistema operativo, de ser posible, a la última versión y también la aplicación de Accessibility Suite (que contiene el lector de pantallas Talkback).

Vaya al menú de Talkback y configúrelo de forma que todas las opciones estén visibles en los respectivos menús, de lectura, de navegación, etc, a fin de que pueda acceder a ellas y manejarlas más fácilmente con su Hable One.

### 2.1. Ir al ítem siguiente.

Mantenga pulsado el punto 7 y, seguidamente, sin soltarlo, pulse el 8

Cuando está en la pantalla de inicio y quiere navegar de una aplicación a la siguiente. Puede navegar entre ítems que

incluso se encuentren dentro de una aplicación utilizando este comando.

## 2.2. Ir al ítem anterior

Mantenga el punto 8 y, seguidamente, sin soltarlo, pulse el 7  
Puede utilizar este comando cuando esté en la pantalla de inicio y quiera navegar de una aplicación a la anterior, y también para desplazarse entre ítems de una aplicación.

## 2.3. Active un ítem

Pulse simultáneamente 7 y 8  
Para abrir una aplicación una vez que el foco está en su icono.

## 2.4. Para retroceder a la pantalla anterior, para cancelar o salir

Mantenga pulsada durante algunos segundos (hasta que escuche una vibración) la letra “b” en braille (back en inglés), los puntos 1 y 2  
Cuando quiera volver a la última página en la que estuvo

## 2.5. Para ir a la pantalla de inicio

Mantenga pulsada durante algunos segundos (hasta que escuche una vibración) la “h” en braille (de home en inglés) puntos 1, 2 y 5  
Cuando quiera salir de la aplicación en la que está y quiera ir a la pantalla de inicio directamente.

## 2.6. Reducir el volumen

Mantenga los puntos 1, 2 y 6

## 2.7. Subir el volumen

Mantenga los puntos 3, 4 y 5

Aprenda otras funciones que le permitirán manejar su teléfono más fácilmente; para ello, consulte el manual de usuario de su Hable One.

En caso de que tenga algún problema durante el uso del Hable One, puede consultar la Guía de resolución de problemas para obtener una solución.

## 3. Escribiendo con su Hable One

La escritura es una de las funciones más importantes de Hable One. La mecanografía funciona igual que con otros dispositivos de entrada braille. Este capítulo es un poco más breve porque escribir con su Hable One es fácil de aprender, especialmente si ya está familiarizado con el alfabeto braille. En caso de que aún no esté familiarizado con el alfabeto braille, el manual de braille de Hable One le será de gran ayuda. Comencemos.

Escritura y cómo realizarla con su Hable One:

### 3.1. Escribir las letrass

Se hacen utilizando el sistema Braille, en la tabla española literaria o integral; su Hable One no soporta el Braille Computerizado o matemático. *Así, cuando se pulsa el punto 1, se escribe la letra 'a'. Con los puntos 1 y 2, la letra 'b', con los puntos 1 y 4, la 'c', y así sucesivamente. Véase también el manual que trata la escritura en Braille utilizando el Hable One.*

### 3.2. Contracciones

Para activar o desactivar las contracciones (estenografía Braille), durante la escritura, mantenga la letra “g”, del inglés Grade, puntos 1, 2, 4 y 5.

### 3.3. Espacio

Pulse el punto 8

### 3.4. Retroceso o borrar

Pulse el punto 7, se borrará el carácter a la izquierda del cursor

### 3.5. Intro (o nueva línea)

Pulse simultáneamente 1 y 8

### 3.6. Mayúsculas intro

Pulse simultáneamente 2 y 8

Normalmente, cuando se utiliza un teclado externo estándar para manejar el teléfono, pulsando la tecla intro, se inserta una línea nueva. Esto se consigue en su habla one pulsando simultáneamente los puntos 1 y 8. No obstante, este comportamiento puede ser diferente en ciertas aplicaciones de mensajes, como whatsapp. Así, la pulsación en un teclado externo estándar de mayúsculas intro, crea una nueva línea (dentro del mismo mensaje), mientras que pulsando sólo el Intro, se envía el mensaje. El comando mayúsculas intro se realiza en el habla pulsando simultáneamente los puntos 2 y 8.

### 3.7. Números

Para escribir números en Braille es necesario pulsar primero el llamado signo de número, que se hace con los puntos 3, 4, 5 y 6 (vibrará dos veces), y posteriormente, escriba los signos Braille correspondientes al número que desee, teniendo en cuenta que se utilizan, para las cifras, las letras de la A la J, correspondiendo a cada letra la cifra que desee escribir, la A para el número 1, la B para el 2 y así sucesivamente, hasta la J, que corresponde al 0. Si desea escribir un número de dos dígitos, deberá escribir primero el signo de número (puntos 3, 4, 5 y 6, y posteriormente las dos letras Braille correspondientes a los dos dígitos del número deseado. Por ejemplo, si

queremos escribir el número 12, escribiremos tres caracteres Braille: Signo de número (puntos 3, 4 5 y 6, letra a (punto 1) para escribir el número 1 y letra b (puntos 1 y 2) para escribir el número 2. Para volver a teclear las letras, pulse el punto 8 que genera un espacio, vibrará dos veces para indicar que se termina de escribir un número, y continúe escribiendo las letras.

También cesará el modo numérico y se advertirá de ello vibrando dos veces escribiendo cualquier carácter braille que no sea una de las letras de la “a” a la “j”, correspondientes a los diez dígitos, ni la coma (punto 2, ni el punto (en inglés), puntos 256).

### 3.8. Mayúsculas

Pulse primero los puntos 4 y 6, seguido de la letra que quiera escribir en mayúscula. Esto equivale a la pulsación de la tecla mayúsculas en su teclado de ordenador, por lo tanto, el carácter que siga a la mayúscula será una minúscula.

Nota: si esto no funcionase, deberá activar la mayúscula utilizando el braille inglés, pulsando una o más veces el punto 6, como se detallará más abajo.

Tenga en cuenta que el comando de su habla one que sirve para activar la mayúscula puede variar si utiliza otro idioma. Con el habla One se podrán utilizar, aunque esté activa la tabla de braille español, los comandos de mayúsculas que pertenecen al braille inglés, para lo que se sirven del punto 6, como se verá más abajo.

Nota: la información mediante una vibración o varias vibraciones, de que se ha activado la mayúscula de un carácter, o que se ha activado o desactivado el bloqueo de mayúsculas (para una palabra o para todo el texto que siga), sólo está disponible usando los signos de mayúscula del braille inglés.

**SIGNOS DE activación de MAYÚSCULAS EN EL BRAILLE INGLÉS**

Mayúscula para una sola letra. Puede activar la mayúscula para una letra, pulsando el punto 6, vibrará una vez brevemente., El punto 6 es el signo braille de mayúscula en inglés.

Mayúsculas para las letras que sigan en una sola palabra. Para activar el bloqueo de mayúsculas de palabra,(hasta que aparezca un espacio, una línea nueva o signo de puntuación), pulse el punto 6 dos veces seguidas, vibrará una vez cada vez que lo vaya pulsando, siendo la segunda vibración algo más larga que la primera.

Mayúsculas de todo el texto. Para activar el bloqueo de mayúsculas de todo el texto que siga, hasta que manualmente se desactive o hasta que se pulse una nueva línea, pulse el punto 6 tres veces, vibrará una vez cada vez que lo pulse, siendo cada vibración un poco más larga que la anterior. Si ha activado el bloqueo de mayúsculas del texto que sigue pulsando tres veces el punto 6, y vuelve a pulsar el mismo punto 6, no notará ninguna vibración y se mantendrán las mayúsculas en el texto hasta que manualmente las desactive o se pulse línea nueva.

Desactivar el bloqueo de mayúsculas. Puede hacerse de estas maneras:

Escribiendo cualquier signo de puntuación; vibrará 2 veces; sólo se desactiva el bloqueo de mayúsculas de la palabra.

Si escribe un espacio y se activó el bloqueo de mayúsculas para la palabra, se desactivará automáticamente y vibrará dos veces. Recuerde que si el bloqueo de mayúsculas se estableció para todo el texto, el espacio no lo desactivará.

Por último, puede utilizar el comando intro (pulsando simultáneamente los puntos 1 y 8), o el comando mayúsculas intro, pulsando puntos 2 y 8 simultáneamente. En ambos casos, se realizará la línea nueva, Y/o se enviará el mensaje, vibrará el habla one 2 veces y se desactivará el bloqueo de mayúsculas, tanto si se activó para la palabra o para todo el texto que sigue.



Nota: Si escribe un número, mientras el bloqueo de mayúsculas esté activo, para una palabra, o para el texto, su Hable One vibrará 2 veces, pero el bloqueo de mayúsculas permanecerá activo, para las letras que escriba después del número, hasta que no se desbloqueen las mayúsculas, de las maneras que se mencionaron más arriba.

## 4. Edición de textos

Facilitar la edición de textos es una de las funciones más importantes de Hable One. Con las funciones básicas de edición de texto, puede navegar por sus textos escritos, borrar y reemplazar caracteres o palabras. También puede insertar nuevas líneas.

Comandos, cómo realizarlos en el Hable One y un ejemplo de dónde se usan:

### 4.1. Desplazar el cursor al siguiente carácter

Mantenga el punto 7 y sin soltarlo, pulse el punto 4  
En la palabra "Hable", si quiere que el cursor pase de la letra 'H' a la 'a'

### 4.2. Desplazar el cursor al carácter anterior

Mantenga pulsado el punto 4 y sin soltarlo pulse el 7  
En la palabra "Hable", si quiere que el cursor pase de la letra 'a' a la 'H'

Para las dos funciones anteriores, es importante recordar que Talkback lee el carácter por el que pasa el punto de inserción. Así, si avanza, por la palabra hable, por ejemplo, cuando lea la letra "h", se hallará en la "a". Si retrocede, por el contrario, si

lee la letra “l”, el cursor se hallará en la “b”. El cursor siempre se encontrará en la letra anterior o posterior según avance o retroceda por el texto.

Por otra parte, recuerde que los comandos específicos de lectura, desde el principio del texto, o desde la posición del cursor, no lo moverán, permaneciendo en la posición donde se encontrase antes de iniciar la lectura, por lo que si ésta se detiene para editar el texto, debe moverse el cursor a donde sea necesario, porque no se habrá desplazado, permaneciendo en su posición original.

Para entender esta situación con un ejemplo, escriba en una nueva nota de texto cinco veces la palabra supercalifrajlísticoespiralidoso. Desplácese al principio del texto y léalo, detenga la lectura en medio de la segunda vez que lo repita, inserte la letra “w” por ejemplo, observará que se inserta al principio de la nota, y no en el medio del texto.

### 4.3. Borrar o retroceso

Pulse el punto 7, leerá la letra borrada.

### 4.4. Nueva línea

Pulse los puntos 1 y 8 (asegúrese de pulsar sólo el punto 1 y el punto 8 brevemente, sin mantenerlos presionados)

En cualquier lugar donde se utilice la tecla intro del teclado

### 4.5. Mayúsculas intro

Pulse simultáneamente 2 y 8

### 4.6. Granularidad, (navegación)

La granularidad es un menú específico de Talkback que permite al usuario de un teléfono o tableta Android acceder a funciones especiales que pueden afectar a la lectura, como la velocidad de habla o, a los métodos de navegación, como el desplazamiento por encabezamiento, línea o carácter. En su teléfono, la granularidad se maneja desplazando el dedo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla.

También la granularidad puede incluir ciertas opciones llamadas acciones, que dependen de la aplicación o ítem en que se encuentre el foco. Así, si se encuentra en un archivo o correo electrónico, podrá abrirlo, borrarlo, etc. Si se encuentra en un icono de una aplicación, podrá desplazarla en la pantalla de inicio, quitarla de allí o desinstalarla del teléfono.

Para acceder y utilizar estas opciones específicas de la granularidad, tiene varias posibilidades. Puede desplazarse por las opciones de la granularidad, y por los niveles de ésta (párrafo, carácter, etc), utilizando los correspondientes gestos. También puede acceder a las acciones (cuando estén disponibles para el ítem en que se encuentre el foco), presionando en su Hable One simultáneamente los puntos 3 y 8, que equivalen a la pulsación larga en su pantalla, sobre el ítem que tiene el foco. También puede utilizar el comando específico para invocar las acciones, manteniendo a la vez los puntos 1 y 6.

Una vez abierta la granularidad en el nivel de acciones sobre un ítem, desplácese utilizando los puntos 7 y 8, y active la acción que desee sobre el ítem en que se encuentra el foco. El contexto y la configuración del Talkback determinan las concretas opciones de granularidad disponibles, si existe alguna opción que se activa siempre, o si lo hará bajo ciertas circunstancias.

Para visualizar todas las opciones que ofrece la granularidad, incluso aunque no todas se puedan activar según el contexto del ítem en que se encuentre el foco, abra el menú de Talkback, de cualquiera de estas formas:

mediante los gestos de la pantalla de su teléfono, a través del comando de un teclado estándar conectado, el de una línea braille, y el comando de su teclado Hable One, manteniendo pulsada la letra “i”, puntos 2 y 4.

Para desplazarse a los niveles anterior y posterior de la granularidad, Hable One ofrece soporte en los dos siguientes casos: acciones sobre un ítem (más arriba se han explicado), y opciones de navegación de texto, que expondremos a continuación.

#### 4.6.1. Opciones de navegación de texto.

Abra el menú de Talkback manteniendo pulsada la letra “i”, puntos 2 y 4. Desplácese hasta encontrar la opción de navegación (si no está ya en ella), actívela y dentro de ella, seleccione el nivel de granularidad que desea utilizar, como por ejemplo, navegar por caracteres, palabras, etc.

Ahora podrá ir al siguiente y anterior ítem de granularidad (dentro del mismo nivel de navegación que haya escogido).

4.6.1.1. Ir al siguiente ítem de navegación (cuando haya establecido el nivel de granularidad, navegación por palabras, caracteres, etc).

Mantenga el punto 7 y sin soltarlo pulse el punto 6

4.6.1.2. Ir al anterior ítem de navegación (cuando haya establecido el nivel de granularidad, navegación por palabras, caracteres, etc).

Mantenga pulsado el punto 6 y sin soltarlo pulse el 7

Hay reglas memotécnicas que facilitan recordar mejor los comandos de edición de textos. Todos los comandos usados en la edición de texto se basan en el punto 7 para la mano izquierda y los puntos 4, 5 y 6 para la mano derecha. Además, todos los comandos se reflejan a modo de espejo, por lo que si sabe cómo avanzar, puede averiguar cómo retroceder. Por

ejemplo, puede pasar al siguiente carácter manteniendo pulsado el punto 7 y pulsando el punto 4 una vez. Para retroceder un carácter, mantenga pulsado el punto 4 y pulse el punto 7 una vez.

## **5. Comandos para navegar por su teléfono**

El Hable One utiliza varios comandos para navegar rápidamente por el teléfono. La mayoría de estos comandos son fáciles de recordar valiéndose de reglas memotécnicas. Mientras lee este capítulo, le recomendamos que utilice los comandos a medida que los lea. Algunos de estos comandos los habrá aprendido en capítulos anteriores, pero es útil repetirlos. ¡Empecemos!

Funciones, cómo realizarlas en el Hable One y un ejemplo de dónde las utilizaría:

### **5.1. Pausa la lectura**

Mantenga pulsado el punto 1  
Cuando quiera que Talkback deje de leer un texto. Si mantiene pulsado el punto 1 de nuevo, Talkback comienza a leer de nuevo por donde lo dejó.

### **5.2. Doble toque con dos dedos (o toque mágico)**

Este comando puede utilizarse para varias funciones, entre ellas: Descolgar y colgar el teléfono, pausar o reproducir multimedia (música o vídeos).

Son acciones universales que funcionan sin importar en qué lugar se encuentre dentro de su teléfono.

Con el comando específico de reproducir o parar cualquier multimedia (manteniendo la letra “p” de play y/o pause en inglés), su Hable One puede ofrecer soporte, parcial, (dependiente en todo caso de la aplicación) para las funciones manejadas mediante el toque mágico.

### 5.3. Abir el menú de TalkBack

Manténga la letra “l”, puntos 2 y 4.

Puede encontrar más información sobre lo que es el menú de talkback y las funciones que incluye [aquí](#).

### 5.4. Notificaciones

Mantenga pulsada, hasta que sienta una pequeña vibración, la letra n, los puntos 1,3,4 y 5.

Se utiliza cuando quiera tener una visión general de los mensajes y notificaciones de aplicaciones que ha recibido sin abrirlas.

### 5.5. Barra de estado

Mantenga pulsada, hasta que sienta una pequeña vibración, la letra s (de status en inglés), los puntos 2, 3 y 4.

Si quiere ver rápidamente la hora, el estado del WiFi, etc.

### 5.6. Ajustes rápidos y todas las aplicaciones.

Los ajustes rápidos comprende un pequeño menú que da acceso a algunas funciones importantes y muy utilizadas. Algunos ejemplos son la linterna, el Wifi y los ajustes de

Bluetooth. Los ajustes que se encuentran aquí exactamente dependen del teléfono y de nuestras preferencias.

Por otra parte, la lista de todas las aplicaciones, muestra todas las que estén instaladas en su teléfono, estén o no en sus pantallas de inicio.

Para ir a ajustes rápidos o a todas las aplicaciones debe desbloquear el teléfono y después utilizar el menú de talkback. Introduzca su pin y desbloquee su teléfono (utilizando el signo de número, puntos 3, 4, 5 y 6).

Abra el menú de Talkback manteniendo la letra “i”, puntos 2 y 4.

Dentro del menú de Talkback busque la opción de acciones del sistema.

Dentro de acciones del sistema encontrará por una parte el menú de ajustes rápidos y por otra, todas las aplicaciones.

### 5.7. Desplazarse a la parte superior de la pantalla. Ir al principio del párrafo, o de un documento o cuadro de edición

Mantenga los puntos 1, 2 y 3, simultáneamente, hasta que sienta una pequeña vibración.

Navegue hasta el primer elemento sobre el que se puede hacer clic en la pantalla

### 5.8. Desplazarse a la parte inferior de la pantalla. Ir al final del párrafo, o de un documento o cuadro de edición

Mantenga los puntos 4, 5 y 6, simultáneamente, hasta que sienta una pequeña vibración.

Navegue hasta el último elemento sobre el que se puede hacer clic en la pantalla

### **5.9. Ir al principio de un documento, o de la página en el navegador, o de un cuadro de edición**

Mantenga los puntos 2, 3 y 6

Este comando también mueve el cursor al principio del cuadro editable en aplicaciones web, como notas o whatsapp.

### **5.10. Ir al final de un documento, o de la página en el navegador, o de un cuadro de edición**

Mantenga los puntos 3, 5 y 6

Este comando también mueve el cursor al final del cuadro editable en aplicaciones web, como notas o whatsapp.

Es importante detenerse para tratar en conjunto los cuatro comandos anteriores. Esta explicación le permitirá entender cómo se desplaza el cursor y edita el texto en muchas aplicaciones del sistema operativo android.

Cuando se va navegando con los puntos 7 y 8 por una aplicación programada en web, como la de notas o la de whatsapp, y se pasa por un campo de edición, se puede empezar a escribir en él, no es posible ejecutar un comando para entrar o salir del cuadro de edición (es como si se activase automáticamente el modo formulario de algunos lectores de pantalla). El cursor estará siempre en el final del cuadro de edición, cuando se pase sobre él. Lo que escriba se insertará siempre al final del campo, justo después de cualquier texto que contenga. El cursor no recordará ni volverá a la posición donde se hubiese terminado la edición o la lectura en este cuadro de edición.

Haremos una práctica. Escribiremos el mismo texto del ejemplo anterior, en un mensaje de whatsapp, sin enviarlo. Cada vez que se escriba supercalifrajilísticoespiralidoso, debe activarse el comando de mayúsculas intro (pulsando 2 y 8), para generar un nuevo párrafo dentro del mensaje.



Cuando acabemos de escribir, nos desplazaremos por la conversación de whatsapp (con los puntos 7 y 8), al pasar por el cuadro de edición del mensaje que hemos escrito y no enviado, pondremos otro texto. Como puede comprobar, éste se escribirá siempre al final del último supercalifrañilísticoespiralidoso.

Por otra parte, si se activan los comandos de ir al principio o al final de pantalla (manteniendo 1, 2 y 3 o bien, 4, 5 y 6, respectivamente), se saldrá automáticamente del cuadro de edición, si se estaba en él, y se irá al principio o al final de la conversación y de la aplicación.

Sin embargo, los comandos de ir al principio o final de la página web (puntos 2, 3 y 6, o, 3, 5 y 6), desplazarán el cursor al principio o final del texto del cuadro de edición, aunque éste tenga varios párrafos. Estos dos comandos no permiten salir al cursor del texto que se estaba editando; el cursor permanece en el cuadro de edición.

## 5.11. Para retroceder a la pantalla anterior, cancelar o salir

Mantenga la letra b, manteniendo simultáneamente los puntos 1 y 2, hasta que sienta una pequeña vibración.

Cuando quiera volver a la última página en la que estaba

## 5.12. Silenciar el volumen de la música

Mantenga la letra “m”, pulsando simultáneamente, sin soltarlos, los puntos 1, 3 y 4 (manténgalos pulsados de nuevo para volver a activarlo).

## 5.13. Activación del Asistente de Google

Mantenga la letra “d”, del inglés dictate, los puntos 1, 4 y 5  
Para abrir una aplicación con el comando de voz.

## 5.14. Activar y desactivar TalkBack

Mantenga pulsado 1, 2, 3 y 8 para activarlo; vuelva a pulsar este comando para desactivarlo de nuevo.

## 5.15. Ocultar pantalla

Para ocultar o mostrar la pantalla, desbloquee el teléfono y abra el menú de talkback manteniendo la letra “i”. Después de abrirlo, desplácese hasta encontrar la configuración de ocultar la pantalla y ocúltela o muéstrela.

Si se oculta la pantalla, ésta se verá en negro sin apagar el teléfono.

# **6. Menú para acceder a algunas aplicaciones de android**

Con el comando de menú de aplicaciones de android, puede navegar rápidamente entre algunas aplicaciones de su teléfono, y abrir la que escoja. Para desplazarse entre estas aplicaciones, debe invocar el menú de aplicaciones de Android manteniendo pulsado el botón 3, y después debe mantener el comando de la aplicación que desee abrir. Si se produce algún problema, intente volver a mantener pulsado el punto 3 para desactivar el menú de aplicaciones de android. Si tuviese algún problema, encontrará más explicaciones en la Guía de resolución de problemas.

## 6.1. Abrir la calculadora

Mantenga la letra “a”, punto 1.

## 6.2. Abrir el navegador

Mantenga la letra “b” (de browse en inglés), puntos 1 y 2.

## 6.3. Abrir el calendario

Mantenga la letra “l”, puntos 1, 2 y 3.

## 6.4. Abrir los contactos

Mantenga la letra “c”, puntos 1 y 4.

## 6.5. Abrir el Correo

Mantenga la letra “e”, puntos 1 y 5.

## 6.6. Abrir los mapas

Mantenga la letra “m”, puntos 1, 3 y 4.

## 6.7. Abrir la música

Mantenga la letra “p” (de play y/o pause en inglés), puntos 1, 2, 3 y 4.

## 6.8. Abrir los mensajes de texto

Mantenga la letra “s” (de las siglas, en inglés, SMS, servicio de mensajes cortos, Short message service), puntos 2, 3 y 4.

# 7. Menú Hable

En el menú Hable puede cambiar la configuración de su teclado, invertir la disposición de los puntos o comprobar el estado de la batería. Tenga en cuenta que cada vez que abra el menú Hable y realice una acción, cambiando la configuración de su Hable One, saldrá automáticamente del menú Hable. Por lo tanto, si quiere realizar una nueva acción, primero deberá volver a entrar en el menú Hable pulsando simultáneamente los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6.

## 7.1. Abrir el menú Hable

Mantenga, pulsándolos simultáneamente, los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6. Vibrará una vez.

Todas las funciones siguientes sólo funcionan una vez que se ha entrado en el Menú Hable y terminan una vez se han invocado y realizado el correspondiente cambio en los ajustes de su teclado.

## 7.2. Inversión de puntoss:

Mantenga simultáneamente los puntos de la letra x, los puntos 1, 3, 4 y 6, vibrará una vez.

Este comando intercambia el punto 1 por el punto 3 y el punto 4 por el punto 6.

## 7.3. Establecer el sistema operativo como Android

Mantenga el punto 1 (sentirá 3 vibraciones)

Si su Hable One estuvo conectado a un dispositivo iOS antes y quiere usarlo con un dispositivo Android

## 7.4. Establecer el sistema operativo como iOS

Mantenga el punto 2, sentirá 2 vibraciones

Si su Hable One estaba conectado a un dispositivo Android antes y quiere usarlo con un dispositivo iOS, es preciso utilizar este comando.

## 7.5. Eliminar todos los dispositivos de Bluetooth del hable one.

Mantenga la letra “r”, del inglés remove, pulsando simultáneamente los puntos 1, 2, 3 y 5. Sentirá una vibración. Su Hable One puede estar conectado a un máximo de 5 dispositivos a la vez. Para eliminar todas las conexiones anteriores del Hable One, utilice este comando.

## 7.6. Estado de la batería del Hable One

Mantenga simultáneamente pulsados los puntos 3 y 6

- 3 vibraciones: Nivel de batería alto.
- 2 vibraciones: Nivel de batería medio.
- 1 vibración: Nivel de batería bajo.
- La ausencia de vibración significa que el Hable One está descargado y necesita ser recargado.

## 7.7. Configuración de la duración de la pulsación cuando se mantiene/n una o varios puntos de su Hable One al invocar un comando

También es posible ajustar el "tiempo que se mantienen los puntos de una pulsación". Esto significa que puede establecer cuánto tiempo debe pulsar las teclas antes de que se active y cumpla su función el comando deseado. Por ejemplo, cuánto tiempo debe pulsar la 'h' de home antes de que vaya a la pantalla de inicio. Esta función tiene cuatro modos que se indican por el número de vibraciones. 1 vibración es el tiempo más corto y 4 vibraciones el más largo.

Ajuste la duración de la pulsación de los comandos cuando sea preciso mantener las teclas pulsadas para invocarlos.

Mantenga la letra “l”, de long en inglés, los puntos 1, 2 y 3. 4 vibraciones significa que tiene que mantener los puntos el mayor tiempo, una vibración significa el menor tiempo. Esto puede ser interesante para el usuario que tenga una velocidad de escritura más rápida; conseguirá con este comando aumentar su velocidad con su Hable One para navegar por el teléfono y para escribir.

## 7.8. Configuración del idioma

Recuerde abrir el menú Hable antes de cambiar el idioma.

- a. Mantenga pulsada la letra "s" (puntos 2, 3 y 4) para el español (Spanish en inglés).
- b. Mantenga pulsada la letra "e" (puntos 1 y 5) para el inglés (English).
- c. Mantenga pulsada la letra 'd' (puntos 1, 4 y 5) para el holandés (Dutch).
- d. Mantenga pulsada la letra 'b' (puntos 1 y 2) para el Flamenco (Bélgica).
- e. Mantenga pulsada la letra "f" (puntos 1, 2 y 4) para el francés.
- f. Mantenga pulsada la letra 'g' (puntos 1, 2, 4 y 5) para el alemán (German).
  
- g. Mantenga pulsada la letra 'n' (puntos 1, 3, 4 y 5) para el danés (Danish).

¡Enhorabuena! Ha llegado al final de esta guía de inicio. Ahora le recomendamos que utilice el manual de usuario para buscar funciones específicas y más avanzadas. Si cree que necesita más ayuda, no dude en ponerse en contacto con nosotros en [support@iamhable.com](mailto:support@iamhable.com).

En nombre de todo el equipo de Hable, ¡buena suerte con su Hable One!